



Oznámení č.	Obsah	Strana
-------------	-------	--------

II *Sdělení*

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2012/C 203/01	Povolení státní podpory podle ustanovení článků 107 a 108 SFEU – Případy, k nimž Komise nevznáší námitku ⁽¹⁾	1
2012/C 203/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6625 – Nordic Capital/Tokmanni) ⁽¹⁾	5
2012/C 203/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6552 – Metso Power/MW Power) ⁽¹⁾	5
2012/C 203/04	Povolení státní podpory podle ustanovení článků 107 a 108 SFEU – Případy, k nimž Komise nevznáší námitku ⁽²⁾	6

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2012/C 203/05	Směnné kurzy vůči euru	8
---------------	------------------------------	---

CS

Cena:
3 EUR

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP
⁽²⁾ Text s významem pro EHP, kromě produktů, na něž se vztahuje příloha I Smlouvy

<u>Oznámení č.</u>	Obsah (pokračování)	Strana
2012/C 203/06	Výsledky prodeje alkoholu vinného původu ze zásob veřejnoprávních subjektů (Zveřejnění v souladu s čl. 83 odst. 5 písm. b) nařízení Komise (ES) č. 1623/2000 ze dne 25. července 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají mechanismů trhu)	9

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2012/C 203/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6656 – Gunvor Ingolstadt/Gunvor Deutschland/Petroplus Assets) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	11
---------------	--	----

Opravy

2012/C 203/08	Oprava předběžného oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6672 – HHR Euro C.V./Starwood/Le Meridien Nuremberg) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem (Úř. věst. C 202 ze dne 10.7.2012) ...	13
---------------	--	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Povolení státní podpory podle ustanovení článků 107 a 108 SFEU

Případy, k nimž Komise nevznáší námitku

(Text s významem pro EHP)

(2012/C 203/01)

Datum přijetí rozhodnutí	16.5.2012
Odkaz na číslo státní podpory	SA.34166 (12/N)
Členský stát	Litva
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Development of Rural Area Information Technology Network
Právní základ	Law on Electronic Communications (Valstybės žinios (Official Gazette) No 69-2382, 2004); The Development Strategy of the Broadband Infrastructure of Lithuania for 2005-2010, approved by Resolution No 1231 dated 16 November 2005 of the Government of the Republic of Lithuania (Valstybės žinios (Official Gazette) No 137-4920, 2005; No 122-4637, 2008); Action Plan for the Implementation of the Development Strategy of the Broadband Infrastructure of Lithuania for 2005-2010, approved by Resolution No 1046 dated 1 December 2008 of the Government of the Republic of Lithuania (Valstybės žinios (Official Gazette) No 122-4637, 2008); operational programme on economic growth for 2007-2013, approved by the Commission Decision of 30 July 2007 No K(2007) 3740; complement to operational programme on economic growth for 2007-2013, approved by Resolution No 788 dated 23 July 2008 of the Government of the Republic of Lithuania (Valstybės žinios (Official Gazette) No 95-3721, 2008); description of terms and conditions of financing of the project implemented under implementation measure No VP2 3.2 IVPK 01 'Broadband networks' of Priority 3 'Information society for all' of the economic growth operational programme approved by Order No T-66 dated 15 April 2008 of the Director of the Information Society Development Committee under the Government of the Republic of Lithuania (Valstybės žinios (Official Gazette) No 45-1717, 2008; No 149-6074, 2008)
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Regionální rozvoj
Forma podpory	Přímá dotace

Rozpočet	Celková částka plánované podpory 209 mil. LTL
Míra podpory	—
Délka trvání programu	do 31.12.2014
Hospodářská odvětví	Pošty a telekomunikace
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Informacinės visuomenės plėtros komitetas prie Susisiekimo ministerijos Gedimino pr. 7 LT-01103 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	30.5.2012
Odkaz na číslo státní podpory	SA.34581 (12/N)
Členský stát	Irsko
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Irish film support scheme — prolongation
Právní základ	Section 481 of the Taxes Consolidation Act, 1997 (as amended) and the Irish Film Board Act 1980 (as amended)
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Režim podpory na rozvoj kultury
Forma podpory	Sleva na dani, Půjčka za zvýhodněných podmínek
Rozpočet	Předpokládané roční výdaje 48 mil. EUR Celková částka plánované podpory 144 mil. EUR
Míra podpory	50 %
Délka trvání programu	1.1.2013–31.12.2015
Hospodářská odvětví	Sdělovací prostředky
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht 23 Kildare Street Dublin 2 IRELAND
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	23.5.2012
Odkaz na číslo státní podpory	SA.34596 (12/N)
Členský stát	Itálie
Region	Firenze
Název (a/nebo jméno příjemce)	Salvataggio della società Richard Ginori 1735 SpA
Právní základ	Delibera CIPE n. 110 del 18 dicembre 2008 pubblicata in GU n. 69 del 24 marzo 2009 relativa al «Fondo per il finanziamento degli interventi UE sugli aiuti di Stato per il salvataggio e la ristrutturazione delle imprese in difficoltà» — DL 14 marzo 2005 n. 35 DM attuativo della delibera CIPE recante criteri e modalità di funzionamento del fondo per il finanziamento degli interventi consentiti dagli Orientamenti UE sugli aiuti di Stato per il salvataggio e la ristrutturazione delle imprese in difficoltà
Název opatření	Individuální podpora
Cíl	Záchrana podniků v obtížích
Forma podpory	Záruka
Rozpočet	Předpokládané roční výdaje 5 mil. EUR Celková částka plánované podpory 5 mil. EUR
Míra podpory	—
Délka trvání programu	1.6.2012–1.12.2012
Hospodářská odvětví	Zpracovatelský průmysl
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ministero dello Sviluppo Economico Via Molise 2 00187 Roma RM ITALIA
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	24.5.2012
Odkaz na číslo státní podpory	SA.34681
Členský stát	Lotyšsko
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Pasākumi centralizētas siltumapgādes sistēmu efektivitātes paaugstināšanai
Právní základ	Noteikumi par darbības programmas “Infrastruktūra un pakalpojumi” papildinājuma 3.5.2.1. aktivitātes “Pasākumi centralizētās siltumapgādes sistēmu efektivitātes paaugstināšanai” projektu iesniegumu atlases otro kārtu un turpmākajām kārtām
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Regionální rozvoj
Forma podpory	Přímá dotace
Rozpočet	Předpokládané roční výdaje 21,79 mil. LVL Celková částka plánované podpory 54,75 mil. LVL
Míra podpory	50 %
Délka trvání programu	do 31.12.2013
Hospodářská odvětví	Energetika
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Valsts aģentūra “Latvijas Investīciju un attīstības aģentūra” Pērses iela 2 Rīga, LV-1442 LATVIJA
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ COMP/M.6625 – Nordic Capital/Tokmanni)

(Text s významem pro EHP)

(2012/C 203/02)

Dne 2. července 2012 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32012M6625. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ COMP/M.6552 – Metso Power/MW Power)

(Text s významem pro EHP)

(2012/C 203/03)

Dne 2. července 2012 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32012M6552. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

Povolení státní podpory podle ustanovení článků 107 a 108 SFEU

Případy, k nimž Komise nevznáší námitku

(Text s významem pro EHP, kromě produktů, na něž se vztahuje příloha I Smlouvy)

(2012/C 203/04)

Datum přijetí rozhodnutí	23.5.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.34100 (11/N)	
Členský stát	Švédsko	
Region	—	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Stöd till skogsbruksåtgärder inom ramen för Landsbygdsprogrammet	
Právní základ	2 kap. 30–33 §§ förordningen (2007:481) om stöd för landsbygdsutvecklingsåtgärder	
Název opatření	Režim podpory	—
Cíl	Ochrana životního prostředí	
Forma podpory	Přímý grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 151 SEK (v milionech)	
Míra podpory	100 %	
Délka trvání programu	do 31.12.2013	
Hospodářská odvětví	Lesnictví a těžba dřeva	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Skogsstyrelsen SE-551 83 Jönköping SVERIGE	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_cs.htm

Datum přijetí rozhodnutí	12.6.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.34145 (11/N)	
Členský stát	Německo	
Region	Niedersachsen	Oblasti, které nemají nárok na podporu
Název (a/nebo jméno příjemce)	Niedersachsen: Gewährung von Beihilfen durch die Niedersächsische Tierseuchenkasse 612-40304-NI	
Právní základ	<ul style="list-style-type: none"> — Satzung über die Gewährung von Beihilfen (Beihilfesatzung der Niedersächsischen Tierseuchenkasse) (Anlage A.1) — § 71 Tierseuchengesetz der Bundesrepublik Deutschland (Anlage A.2) — §§ 12, 13 Ausführungsgesetz zum Tierseuchengesetz des Landes Niedersachsen (Anlage A.3) 	
Název opatření	Režim podpory	—
Cíl	Choroby zvířat	
Forma podpory	Dotované služby, Přímý grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 269,50 EUR (v milionech) Roční rozpočet: 38,50 EUR (v milionech)	
Míra podpory	100 %	
Délka trvání programu	do 31.3.2018	
Hospodářská odvětví	Živočišná výroba	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Niedersächsische Tierseuchenkasse — Anstalt des öffentlichen Rechts Brühlstraße 9 30169 Hannover DEUTSCHLAND	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_cs.htm

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

10. července 2012

(2012/C 203/05)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,2285	AUD australský dolar	1,2015
JPY japonský jen	97,64	CAD kanadský dolar	1,2510
DKK dánská koruna	7,4380	HKD hongkongský dolar	9,5266
GBP britská libra	0,79210	NZD novozélandský dolar	1,5408
SEK švédská koruna	8,5734	SGD singapurský dolar	1,5570
CHF švýcarský frank	1,2010	KRW jihokorejský won	1 402,23
ISK islandská koruna		ZAR jihoafrický rand	10,0702
NOK norská koruna	7,4865	CNY čínský juan	7,8215
BGN bulharský lev	1,9558	HRK chorvatská kuna	7,4960
CZK česká koruna	25,431	IDR indonéská rupie	11 587,96
HUF maďarský forint	288,12	MYR malajsijský ringgit	3,9036
LTL litevský litas	3,4528	PHP filipínské peso	51,402
LVL lotyšský latas	0,6962	RUB ruský rubl	40,3405
PLN polský zlotý	4,1982	THB thajský baht	38,870
RON rumunský lei	4,5253	BRL brazilský real	2,4964
TRY turecká lira	2,2353	MXN mexické peso	16,3538
		INR indická rupie	68,0770

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Výsledky prodeje alkoholu vinného původu ze zásob veřejnoprávních subjektů

(Zveřejnění v souladu s čl. 83 odst. 5 písm. b) nařízení Komise (ES) č. 1623/2000 ze dne 25. července 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají mechanismů trhu)

(2012/C 203/06)

Rozhodnutí komise ze dne 11. srpna 2011

Přidělení šarže č. 1/2011 EU z nabídkového řízení pro alkohol vinného původu za účelem nového průmyslového užití.

Užití: jako palivo v kotelnách a cementárnách.

Skladovací intervenční agentura	Množství alkoholu o 100 % objemových (hl)	Cena alkoholu o 100 % objemových (EUR/hl)
Wine Products Council Petra Business Centre Franklin Roosevelt St. 86 3011 Limassol CYPRUS	1 765,54 surový alkohol	5,03

Rozhodnutí komise ze dne 11. srpna 2011

Přidělení šarže č. 1/2011 EU z nabídkového řízení pro alkohol vinného původu za účelem nového průmyslového užití.

Užití: jako palivo v kotelnách a cementárnách.

Skladovací intervenční agentura	Množství alkoholu o 100 % objemových (hl)	Cena alkoholu o 100 % objemových (EUR/hl)
Wine Products Council Petra Business Centre Franklin Roosevelt St. 86 3011 Limassol CYPRUS	1 484,27 surový alkohol	5,03

Rozhodnutí komise ze dne 11. srpna 2011

Přidělení šarže č. 1/2011 EU z nabídkového řízení pro alkohol vinného původu za účelem nového průmyslového užití.

Užití: jako palivo v kotelnách a cementárnách.

Skladovací intervenční agentura	Množství alkoholu o 100 % objemových (hl)	Cena alkoholu o 100 % objemových (EUR/hl)
Wine Products Council Petra Business Centre Franklin Roosevelt St. 86 3011 Limassol CYPRUS	1 229,23 surový alkohol	5,03

Rozhodnutí komise ze dne 11. srpna 2011

Přidělení šarže č. 1/2011 EU z nabídkového řízení pro alkohol vinného původu za účelem nového průmyslového užití.

Užití: jako palivo v kotelnách a cementárnách.

Skladovací intervenční agentura	Množství alkoholu o 100 % objemových (hl)	Cena alkoholu o 100 % objemových (EUR/hl)
Wine Products Council Petra Business Centre Franklin Roosevelt St. 86 3011 Limassol CYPRUS	1 356,93 surový alkohol	5,03

Rozhodnutí komise ze dne 11. srpna 2011

Přidělení šarže č. 1/2011 EU z nabídkového řízení pro alkohol vinného původu za účelem nového průmyslového užití.

Užití: jako palivo v kotelnách a cementárnách.

Skladovací intervenční agentura	Množství alkoholu o 100 % objemových (hl)	Cena alkoholu o 100 % objemových (EUR/hl)
Wine Products Council Petra Business Centre Franklin Roosevelt St. 86 3011 Limassol CYPRUS	1 361,21 surový alkohol	5,03

Rozhodnutí komise ze dne 11. srpna 2011

Přidělení šarže č. 1/2011 EU z nabídkového řízení pro alkohol vinného původu za účelem nového průmyslového užití.

Užití: jako palivo v kotelnách a cementárnách.

Skladovací intervenční agentura	Množství alkoholu o 100 % objemových (hl)	Cena alkoholu o 100 % objemových (EUR/hl)
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Budapest Soroksári út 22–24. 1095 MAGYARORSZÁG/HUNGARY	16 796,6449 surový alkohol	30,00

Rozhodnutí komise ze dne 11. srpna 2011

Přidělení šarže č. 1/2011 EU z nabídkového řízení pro alkohol vinného původu za účelem nového průmyslového užití.

Užití: jako palivo v kotelnách a cementárnách.

Skladovací intervenční agentura	Množství alkoholu o 100 % objemových (hl)	Cena alkoholu o 100 % objemových (EUR/hl)
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Budapest Soroksári út 22–24. 1095 MAGYARORSZÁG/HUNGARY	16 099,9952 surový alkohol	30,00

Rozhodnutí Komise ze dne 12. října 2011

Přidělení šarže č. 2/2011 EU z nabídkového řízení pro alkohol vinného původu za účelem nového průmyslového užití.

Užití: jako palivo v kotelnách a cementárnách.

Skladovací intervenční agentura	Množství alkoholu o 100 % objemových (hl)	Cena alkoholu o 100 % objemových (EUR/hl)
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Budapest Soroksári út 22–24. 1095 MAGYARORSZÁG/HUNGARY	21 681,779 surový alkohol	31,25

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků

(Věc COMP/M.6656 – Gunvor Ingolstadt/Gunvor Deutschland/Petroplus Assets)

Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2012/C 203/07)

1. Komise dne 2. července 2012 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podnik Gunvor Group Ltd („Gunvor“, Kypr) nepřímo získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem majetku kontrolu nad insolventními společnostmi Petroplus Raffinerie Ingolstadt GmbH, Petroplus Deutschland GmbH a Petroplus Bayern GmbH („cílový podnik“, Německo).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

— podniku Gunvor: doprava a skladování surové ropy, rafinovaných ropných produktů a jiných energetických produktů, jakož i obchod s těmito produkty,

— cílového podniku: rafinace surové ropy a uvádění na trh a distribuce ropných a petrochemických produktů vnitrostátním a mezinárodním velkoobchodem a zákazníkům z odvětví průmyslu, jakož i malým a středním podnikům a domácnostem.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení (ES) o spojování⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32 („sdělení o zjednodušeném postupu“).

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6656 – Gunvor Ingolstadt/Gunvor Deutschland/Petroplus Assets na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské Komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

OPRAVY**Oprava předběžného oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6672 – HHR Euro C.V./Starwood/Le Meridien Nuremberg) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem**

(Úřední věstník Evropské unie C 202 ze dne 10. července 2012)

(2012/C 203/08)

Strana 9, bod 4, druhý odstavec:

místo: „Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení.“

má být: „Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do pěti dnů po zveřejnění tohoto oznámení.“

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2012 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 310 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	840 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

